



## OBAVEŠTENJE O PRIVATNOSTI

### USLUGE, VEB-LOKACIJE I APLIKACIJE KOMPANIJE HILTI

Kompanija Hilti nije izgradila reputaciju samo po tome što pruža kvalitetne proizvode i odličnu korisničku uslugu, već je posvećena i zaštiti vaše privatnosti u internet sferi.

Vaša privatnost je važna za kompaniju Hilti, stoga bilo da ste novi ili dugogodišnji korisnik proizvoda kompanije Hilti, pažljivo pročitajte ovo obaveštenje – i ako imate pitanja, obratite nam se.

Ako imate nedoumica u pogledu privatnosti, žalbu ili pitanje u vezi sa našim elektronskim ili digitalnim uslugama, obratite se našem službeniku za zaštitu podataka u kompaniji Hilti pomoću našeg [veb-obrasca](#).

Takođe, svoje podatke možete proveravati i uređivati u okviru podešavanja na svom Hilti nalogu (na kontrolnoj tabli za podešavanje privatnosti).

Ovo Obaveštenje o privatnosti opisuje kako prikupljamo, obrađujemo i koristimo vaše podatke o ličnosti kada posećujete i/ili se registrujete za naše usluge, veb-lokacije i aplikacije i opcije koje nudimo, uključujući način pristupa i ažuriranje podataka.

Ako nije drugačije naznačeno, kompanija Hilti AG je kontrolor podataka o ličnosti koje prikupljamo putem usluga, veb-lokacija i aplikacija podložnih ovom Obaveštenju o privatnosti.

Adresa našeg sedišta je:

#### **Hilti Aktiengesellschaft**

Feldkircherstrasse 100,

9494 Schaan

LIHTENŠTAJN

Izrazi korišćeni u ovom Obaveštenju o privatnosti imaju sledeće značenje:

Izrazi kao što su „mi“, „nas“, „naš“ itd. u Obaveštenju o privatnosti odnose se na pomenute odgovorne strane (u daljem tekstu takođe „Hilti“).

Izrazi kao što su „vi“, „vaš“, „vaše“ itd. odnose se na vas kao fizičko lice.



Izraz „podaci o ličnosti“, kako se koristi u Obaveštenju o privatnosti, podrazumeva sve informacije koje se odnose na pojedinca („nosilac podataka“) čiji se identitet utvrđuje ili se može identifikovati, direktno ili indirektno, naročito pomoću identifikacione oznake, kao što su ime, prezime i identifikacioni broj, podaci o lokaciji, identifikatori u elektronskim komunikacionim mrežama ili to može biti više karakteristika njegovog fizičkog, fiziološkog, genetskog, mentalnog, ekonomskog, kulturnog i socijalnog identiteta.

## **SADRŽAJ**

- 1. Ko je odgovoran za pravilno postupanje sa vašim podacima o ličnosti?**
- 2. Kada se primenjuje Obaveštenje o privatnosti?**
- 3. Koje vrste podataka o ličnosti prikupljamo, obrađujemo i koristimo?**
- 4. Zašto i sa kim delimo podatke o ličnosti?**
- 5. Da li će se podaci o ličnosti prenositi u inostranstvo?**
- 6. Zašto i koliko dugo zadržavamo podatke o ličnosti?**
- 7. Kakve mogućnosti imate kada je u pitanju zaštita privatnosti?**
- 8. Šta još radimo da bismo zaštitili vaše podatke o ličnosti?**
- 9. Korišćenje kolačića i sličnih tehnologija**
- 10. Veze do drugih veb-lokacija**
- 11. Usklađenost i saradnja sa regulatornim organima**
- 12. Kako se saopštavaju izmene ovog Obaveštenja o privatnosti?**
- 13. Obratite nam se**

### **1. Ko je odgovoran za pravilno postupanje sa vašim podacima o ličnosti?**

Strana odgovorna za prikupljanje, obradu i upotrebu podataka o ličnosti jeste kompanija Hilti AG kao pružalac usluga, veb-lokacija i aplikacija, u većini slučajeva i u zavisnosti od tražene usluge, zajedno sa jednom ili više njenih povezanih kompanija.

### **2. Kada se primenjuje Obaveštenje o privatnosti?**

Ovo obaveštenje se primenjuje na sve usluge, veb-lokacije i aplikacije kompanije Hilti koje sadrže vezu do ovog dokumenta.

Obaveštenje o privatnosti se ne odnosi na usluge koje nude druge kompanije ili pojedinci, uključujući proizvode ili veb-lokacije koje vam se mogu prikazati u rezultatima pretrage, veb-lokacije koje mogu sadržati usluge kompanije Hilti ili druge veb-lokacije povezane sa našim uslugama.

Naše Obaveštenje o privatnosti ne uključuje informativne prakse drugih kompanija i organizacija koje oglašavaju naše usluge i koje mogu da koriste kolačiće, oznake piksela i druge tehnologije za prikazivanje i nuđenje relevantnih reklama.

### 3. Koje vrste podataka o ličnosti prikupljamo, obrađujemo i koristimo?

Podaci o ličnosti koje prikupljamo, obrađujemo i koristimo u vezi sa uslugama, veb-lokacijama i aplikacijama uključuju ne samo informacije koje aktivno prikupljamo dok komunicirate sa nama, već i informacije koje nam pružate putem korisničke službe, u prodavnicama kompanije Hilti i našem prodajnom timu.

Nosilac podataka	Podaci o evidenciji i lokalnoj memoriji	Podaci o uređaju	Podaci o lokaciji i jedinstveni broj aplikacije
<p><b>KORISNIK naših internet usluga, veb-lokacija i aplikacija</b></p>	<p>korisnička podešavanja (npr. željena podešavanja jezika)</p> <p>automatske datoteke evidencije radi rešavanja problema i bezbednosti (npr. za odbranu od hakerskih napada)</p> <p>evidencija izveštaja o padu sistema, a u izuzetnim slučajevima, kao što su kvarovi, greške ili bezbednosni incidenti, ručnu analizu evidencije možemo izvršiti mi ili ovlašćeni pružaoci usluga</p> <p>datum i vreme zahteva</p> <p>ime i prezime, URL adresa i količina podataka koji se prenose za zatraženu datoteku</p> <p>izveštaj koji ukazuje da je preuzimanje bilo uspešno ili razlog neuspeha</p>	<p>IP adresa, operativni sistem, vrsta pregledača, verzija pregledača, konfiguracija pregledača</p> <p>naziv pružaoca internet usluga i druge vrste podataka o računaru i vezi koji su bitni za identifikovanje vašeg tipa uređaja koji se povezuje sa veb-lokacijom, omogućavajući razmenu podataka sa vama i vašim uređajem i ugodno korišćenje usluga, veb-lokacija i aplikacija</p> <p>URL i IP adresa veb-lokacije sa koje ste pristupili ili sa koje ste preusmereni na našu veb-lokaciju, uključujući datum i vreme</p> <p>podstranice koje ste posetili na našoj veb-lokaciji, veze na koje ste kliknuli na veb-</p>	

	<p>vrsta i verzija operativnog sistema računara sa kojeg se podnosi zahtev (ako se vrši prenos)</p> <p>rezolucija ekrana i dubina boje (ako se vrši prenos)</p> <p>vrsta i verzija pregledača koji se koristi (ako se vrši prenos)</p> <p>podešavanje jezika i dodaci instalirani na pregledaču koji se koristi (ako se vrši prenos)</p> <p>kolačići koji jedinstveno identifikuju vaš pregledač</p>	<p>lokaciji, uključujući datum i vreme</p> <p>podstranice koje ste posetili, uključujući datum, vreme i vreme provedeno na stranici – u aplikacijama</p> <p>celokupni tok klika na uniformni lokator resursa (URL) putem i sa veb-stranice, uključujući datum i vreme</p> <p>podaci o događajima vezanim za uređaj, kao što su pad sistema, aktivnost sistema, podešavanja hardvera, vrsta pregledača, jezik pregledača, datum i vreme vašeg zahteva i referentnu URL adresu</p>	
<b>PRIJAVLJEN KUPAC</b>	<p>Ako koristite usluge, veb-lokacije i aplikacije kompanije HILTI kao registrovani korisnik ili kupac, prikupljamo, obrađujemo i koristimo dodatne podatke (uključujući podatke o ličnosti) kako je opisano u nastavku:</p> <p>ime, prezime, pozicija i adresa</p> <p>lične informacije za kontakt (telefon, imejl, faks itd.)</p> <p>korisničko ime za prijavljivanje i lozinka</p> <p>broj naloga u kompaniji Hilti</p> <p>zahtevi za usluge i narudžbine</p>	<p>- informacije o registrovanom korisniku koje se daju tokom postupka registracije, kao što su ime i prezime, imejl adresa, broj telefona, pozicija u kompaniji ili odeljenju</p> <p>korisničko ime i lozinka prilikom prijavljivanja kao registrovani korisnik</p> <p>informacije o uređaju (kao što su model hardvera, verzija operativnog sistema, jedinstveni identifikatori uređaja i informacije o mobilnoj mreži, uključujući broj telefona). Kompanija Hilti može da poveže identifikatore uređaja</p>	<p>stvarna lokacija, na osnovu različitih tehnologija za određivanje lokacije, uključujući IP adresu, GPS (u određenim uslugama i aplikacijama evidentiramo GPS lokaciju pametnog telefona/uređaja SAMO kada ga korisnik koristi za skeniranje alata. Tada ne pratimo kontinuirano GPS lokaciju) i drugih senzora koji mogu, na primer, kompaniji Hilti pružiti informacije o uređajima u blizini, pristupnim tačkama za Wi-Fi i ćelijskim tornjevima</p>

	<p>istorija kupovina, uključujući tekuće i završene transakcije</p> <p>uneti termini za pretragu</p> <p>usluge/proizvodi koji su pregledani ili pretraživani na veb-lokaciji;</p> <p>korpa za kupovinu i podaci o plaćanju</p> <p>pretplate na biltene, registracija za promocije, korišćenje posebnih ponuda</p> <p>dobijene saglasnosti, ovlašćenja itd.</p> <p>odgovori na ankete, utisci, ocene i druge vrste povratnih informacija</p> <p>sadržaj svih saopštenja poslatih putem naših usluga, veb-lokacija i aplikacija, uključujući sve informacije objavljene u društvenim zajednicama na veb-lokaciji ili na drugi način podeljene sa kompanijom Hilti i/ili drugim korisnicima, kao i poruke u sklopu ćaskanja i transkripti ćaskanja</p> <p>za evidenciju izveštaja o padu sistema, pratimo broj korisnika i evidenciju grešaka o padu sistema</p>	<p>ili broj telefona sa vašim Hilti nalogom.</p>	<p>podaci o ponašanju u aplikacijama – tj. koje radnje je korisnik preduzeo, na koje tastere je kliknuo itd. To su radnje koje je korisnik preduzeo na stranici.</p> <p>Određene usluge uključuju jedinstveni broj aplikacije. Ovaj broj i informacije o vašoj instalaciji (na primer, tipu operativnog sistema i broju verzije aplikacije) šalju se kompaniji Hilti kada instalirate ili deinstalirate tu uslugu ili kada ta usluga povremeno stupi u vezu sa našim serverima, na primer radi automatskog ažuriranja.</p>
--	---	--	--

	<p>ručna analiza radi nadgledanja i obezbeđivanja stabilnosti naših usluga, veb-lokacija i aplikacija</p> <p>Takođe zadržavamo pravo da analiziramo datoteke evidencije u statističke svrhe u anonimiziranom obliku. Anonimizirani oblik znači da se podaci o ličnosti ili podaci o kupcu modifikuju na takav način da se pojedinačne informacije više ne mogu pripisati kupcu, ili se mogu pripisati samo uz značajno i nesrazmerno ulaganje vremena, troškova i radne snage.</p>		
<p><b>PODACI O KOMPANIJI</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- naziv, adresa, odeljenje, podaci za kontakt i druge informacije u vezi sa kompanijom koju predstavljate i vaša pozicija u ovoj kompaniji</li> <li>- broj kupca</li> <li>- PDV broj</li> <li>- adresa za isporuku</li> <li>- poslovni imejl</li> <li>- adresa za fakturisanje</li> <li>- broj narudžbine</li> <li>- lozinka</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- kompanija</li> <li>- jezik za kontakt</li> <li>- savetnik za kupce/osoba za kontakt</li> <li>- značaj kupca</li> <li>- organizaciona jedinica</li> <li>- učešće u kampanjama i na događajima</li> <li>- poštanski broj</li> <li>- istorija proizvoda</li> <li>- region</li> <li>- povraćaji</li> </ul>



	<ul style="list-style-type: none"><li>- podaci o plaćanju</li><li>- podaci o bankovnom računu</li><li>- podaci o kreditnoj kartici</li><li>- poslovni broj telefona</li><li>- poslovni broj mobilnog telefona</li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>- broj narudžbine</li></ul>
--	---	--	---

Zatražićemo vašu saglasnost pre prikupljanja, obrade i upotrebe vaših podataka o ličnosti u gore navedene svrhe, kada je to zakonski potrebno.

Isto tako, ako želimo da vaše podatke o ličnosti koristimo u novu ili drugačiju svrhu, obavestićemo vas o tome i tako ćemo ih koristiti samo ako to zahteva ili dozvoljava važeći zakon ili ako ste na to pristali.

Ukoliko se podaci o ličnosti prikupljaju od lica na koje se odnose (tj. od vas), dužni smo da vam u trenutku prikupljanja podataka o ličnosti pružimo sve neophodno informacije poput : identiteta i kontakt rukovaoca, kontakt podatke lica za zaštitu podataka o ličnosti, o svrsi nameravane obrade podataka, o postojanju legitimnog interesa, podaci o primaocu, kao i u slučaj da nameravamo da iznese podatke o ličnosti u drugu državu ili međunarodnu organizaciju.

Svaki pristup vašim podacima o ličnosti u kompaniji Hilti ograničen je na one pojedince koji treba da ih znaju kako bi ispunili svoje radne obaveze. U pomenute svrhe, samo ograničeni broj pojedinaca u kompaniji Hilti (npr. pojedinci u odeljenjima prodaje, podrške, pravnom odeljenju, odeljenju za finansije, IT i računovodstvo, kao i određeni menadžeri sa dodeljenom odgovornošću) dobiće pristup vašim podacima o ličnosti.

Kada kontaktirate sa kompanijom Hilti, vodimo evidenciju o komunikaciji sa vama kako bismo vam pomogli da rešite sve probleme sa kojima se možete suočiti. Vašu navedenu adresu e-pošte ili broj telefona možemo koristiti za obaveštavanje o našim uslugama, kao što je obaveštavanje o predstojećim izmenama ili poboljšanjima.

U zavisnosti od vaših podešavanja, vaše aktivnosti na drugim veb-lokacijama i u aplikacijama kompanije Hilti mogu biti povezane sa vašim podacima o ličnosti kako bi se poboljšale usluge i reklame kompanije Hilti.

#### **4. Zašto i sa kim delimo podatke o ličnosti?**

Ne prodajemo vaše podatke o ličnosti, ne trgujemo njima niti ih iznajmljujemo.

U svrhe pomenute u ovom Obaveštenju o privatnosti, otkrivamo, prenosimo ili na drugi način delimo vaše podatke o ličnosti sa drugim subjektima u okviru grupe kompanija Hilti u meri opisanoj u nastavku ili u skladu sa dogovorom sa vama u određenom kontekstu (npr. kada pristanete na druge vrste prenosa podataka u



vezi sa registracijom za određenu uslugu). Kad god delimo podatke o ličnosti, striktno se pridržavamo važećih zakona.

Ne delimo podatke o ličnosti s kompanijama, organizacijama i pojedincima izvan kompanije Hilti, osim ako se primenjuje jedna od sledećih okolnosti:

**Saglasnost:** Delimo podatke o ličnosti s kompanijama, organizacijama ili pojedincima izvan kompanije Hilti kada za to imamo vašu saglasnost. Potrebna nam je saglasnost za deljenje bilo kakvih podataka o ličnosti.

**Spoljna obrada:** Pružamo podatke o ličnosti našim nezavisnim pružaocima usluga u skladu sa odgovarajućim uputstvima, i to, po potrebi za odgovarajuće svrhe obrade, radi obavljanja određenih zadataka u naše ime i prema našim uputstvima. Svaki nezavisni pružalac usluga imaće pristup samo onim podacima o ličnosti potrebnim za izvršavanje svojih specifičnih zadataka i samo za njihovo izvršenje. Osiguraćemo da svaki nezavisni pružalac usluga bude upoznat sa ovim obavezama i pridržava ih se. Takođe ćemo osigurati da svaki nezavisni pružalac usluga postupa sa vašim podacima o ličnosti uz primenu zaštitnih mera koje nisu manje od onih koje su propisane važećim zakonima o zaštiti podataka i da usvoji odgovarajuće tehničke i organizacione mere bezbednosti zasnovane na našim uputstvima i u skladu sa našim Obaveštenjem o privatnosti i bilo kojim drugim odgovarajućim merama poverljivosti i bezbednosti.

**Zakonski razlozi:** Bez ograničenja, ovo uključuje slučajeve u kojima smo obavezni da delimo podatke o ličnosti po zakonu ili obavezujućem nalogu sudova, organa za sprovođenje zakona ili regulatora. Ako odlučimo da otkrijemo podatke o ličnosti u takvom kontekstu, razmotrićemo i načine smanjenja obima otkrivanja, i to, na primer redigovanjem pruženih informacija.

## 5. Da li će se podaci o ličnosti prenositi u inostranstvo?

Lokacije za čuvanje podataka kompanije Hilti odabrane su radi efikasnog funkcionisanja, poboljšavanja performansi i stvaranja viškova radi zaštite podataka u slučaju nedostupnosti sistema ili drugog problema. Preduzimamo korake da osiguramo da se podaci koje prikupljamo u skladu sa ovim Obaveštenjem o privatnosti obrađuju u skladu sa odredbama ovog Obaveštenja i zahtevima važećeg zakona gde god se podaci nalaze.

Politika kompanije Hilti je takva da se vaši podaci o ličnosti obrađuju samo u zemljama u kojima važeći zakoni o zaštiti podataka pružaju isti stepen zaštite podataka kao u EU/EEA. Sedište kompanije Hilti nalazi se u Lihtenštajnu, a serverski centri se nalaze u Švajcarskoj i prema tome podaci o ličnosti se obrađuju prema okvirnoj odluci EU o adekvatnoj zaštiti podataka kada je u pitanju Švajcarska.

Kompanija Hilti je primenila tehničke i organizacione mere kojima se utvrđuju tehničke i organizacione mere i postupci bezbednosti koje kompanija Hilti preduzima, kao minimum, da održi i zaštiti bezbednost obrađenih podataka o ličnosti, uključujući podatke koji se prenose. IT procesi u kompaniji Hilti su razvijeni u skladu sa ISO 27001 standardom.



**U nastavku se nalaze naši nezavisni pružaoci usluga:**

<b>Naziv pružaoca usluga</b>	<b>Država</b>	<b>Aktivnost</b>	<b>Pravni okvir/Mere zaštite prenosa</b>
<b>AWS – Amazon Web Services</b>	Irska, Nemačka	Centar za hosting	Ugovorne, tehničke i organizacione mere
<b>ELIC</b>	Nemačka	izrada veb-stranica i srodne aktivnosti održavanja	Ugovorne, tehničke i organizacione mere
<b>Office365</b>	Irska	Aktivnosti na radnom mestu u vezi sa veb-stranicom	Ugovorne, tehničke i organizacione mere
<b>Adobe Campaign Manager</b>	Irska	Konfiguracija i parametrizacija veb-stranice	Ugovorne, tehničke i organizacione mere
<b>123ContactForm</b>	Nemačka	Autor obrasca povezanog sa veb-stranicom	Ugovorne, tehničke i organizacione mere
<b>Delego</b>	Irska	obrada podataka kreditne kartice i prenos podataka pružaocima platnih usluga	Ugovorne, tehničke i organizacione mere
<b>Salesforce</b>	Nemačka	CRM	Ugovorne, tehničke i organizacione mere
<b>Didomi</b>	Francuska	CMP	Ugovorne, tehničke i organizacione mere
<b>Conversio Market &amp; Strategy GmbH</b>	Nemačka	Povratna informacija od strane klijenta	Ugovorne, tehničke i organizacione mere
<b>Gim</b>	Nemačka	Povratna informacija od strane klijenta	Ugovorne, tehničke i organizacione mere
<b>Psyma and Consultic GmbH</b>	Nemačka	Povratna informacija od strane klijenta	Ugovorne, tehničke i organizacione mere



<b>Seismo - Markt und Forschung</b>	Nemačka	Povratna informacija od strane klijenta	Ugovorne, tehničke i organizacione mere
<b>USP Management Consultancy</b>	Holandija	Povratna informacija od strane klijenta	Ugovorne, tehničke i organizacione mere

**Nezavisni pružaoci usluga za rešenje Hilti ON!TRACK:**

<b>Naziv pružaoca usluga</b>	<b>Država</b>	<b>Aktivnost</b>	<b>Pravni okvir/Mere zaštite prenosa</b>
<b>LogMeIn</b>	Irska	Usluge podrške	Ugovorne, tehničke i organizacione mere
<b>ServiceNow</b>	Holandija	Usluge podrške	Ugovorne, tehničke i organizacione mere
<b>GlobalLogic Worldwide Ltd</b>	SAD	Razvoj Softvera	Ugovorne, tehničke i organizacione mere
<b>Microsoft Azure Cloud Service: SQL Managed Instance, Western Europe</b>	Zapadna Evropa	Skladištenje podataka	Ugovorne, tehničke i organizacione mere
<b>Infoguard</b>	Švajcarska	Usluge podrške	Ugovorne, tehničke i organizacione mere
<b>Trimble Information Technologies India Private Limited</b>	Indija	Usluge podrške	Ugovorne, tehničke i organizacione mere
<b>Trimble Navigation Limited</b>	SAD	Usluge podrške	Ugovorne, tehničke i organizacione mere
<b>Innominds Software Pvt. Ltd</b>	Indija	Usluge podrške	Ugovorne, tehničke i organizacione mere
<b>SAP</b>	Nemačka	Hosting ili skladištenje podataka	Ugovorne, tehničke i organizacione mere
<b>Atlassian</b>	Australija	Skladištenje podataka za usluge podrške	Ugovorne, tehničke i organizacione mere
<b>WalkMe</b>	Nemačka	Prikupljanje ili registracija anonimiziranih podataka o upotrebi WalkMe Hosting ili skladištenje anonimiziranih podataka	Ugovorne, tehničke i organizacione mere
<b>Didomi</b>	Francuska	CMP	Ugovorne, tehničke i organizacione mere

Za više detalja u vezi sa našom opširnima listom nezavisnih pružalaca usluga, molimo [obratite nam se](#).



## **6. Zašto i koliko dugo zadržavamo podatke o ličnosti?**

Kompanija Hilti stalno unapređuje svoje usluge, veb-lokacije i aplikacije kako podatke o ličnosti ne bi zadržala duže nego što je potrebno za svrhe opisane u ovom obaveštenju i/ili onako kako to zahteva ili dozvoljava važeći zakon, u meri u kojoj je to tehnički moguće.

Tabela u nastavku daje pregled aktivnosti obrade u sklopu usluga, veb-lokacija i aplikacija kompanije Hilti sa svrhom prikupljanja podataka, njihovom vrstom, pravnim osnovom i važećim periodima zadržavanja podataka

Svrhe obrade	Vrste obrade podataka o ličnosti i informacije o korišćenim kolačićima (ako je primenljivo)	Zakonski osnov za obradu	Period zadržavanja
<p>Da bismo obezbedili, održavali, zaštitili i poboljšali naše usluge, veb-lokacije i aplikacije, razvili nove i zaštitili kompaniju Hilti i naše kupce.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Korisničko ime za prijavljivanje i lozinka (šifrovano čuvanje);</li> <li>• Informacije o korisničkom profilu (tj. prezime, ime, imejl, broj telefona, adresa);</li> <li>• Korisnička podešavanja (npr. željena podešavanja jezika);</li> <li>• IP adresa, operativni sistem, vrsta pregledača, verzija pregledača, konfiguracija pregledača, naziv pružaoca internet usluga i druge vrste podataka o računaru i vezi koje su bitne za identifikovanje vašeg tipa uređaja koji se povezuje sa uslugama, veb-lokacijama i aplikacijama, omogućavajući razmenu podataka sa vama i vašim uređajem i ugodno korišćenje usluga, veb-lokacija i aplikacija;</li> <li>• Ako koristite mobilnu verziju usluga, veb-lokacija i aplikacija: informacije o operativnom sistemu vašeg mobilnog uređaja, korišćene usluge, verzije veb-lokacija i aplikacija, naziv pružaoca internet usluga i druge vrste informacija o uređaju i vezi koje su važne za poboljšanje mobilnih usluga, veb-lokacija i aplikacija, povezivanje sa našim serverima, omogućavanje i olakšavanje usluga sinhronizacije i podrška za mobilne aplikacije;</li> <li>• URL i IP adresa veb-lokacije sa koje ste pristupili ili sa koje ste preusmereni na naše usluge, veb-lokacije i aplikacije, uključujući datum i vreme;</li> <li>• Posećene podstranice i funkcije koje se koriste prilikom korišćenja usluga, veb-lokacija i aplikacija, veze na koje ste kliknuli u okviru usluga, veb-lokacija i aplikacija, uključujući datum i vreme;</li> <li>• Celokupni tok klika na uniformni lokator resursa (URL) putem i sa usluga, veb-lokacija i aplikacija, uključujući datum i vreme;</li> <li>• Uneti termini za pretragu;</li> </ul>	<p>Legitimni interesi (član 12 (1) (6) ZAKONA</p> <p>O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI</p> <p>(„Službeni glasnik RS“, br. 87/2018))</p> <p>Obrada vaših podataka o ličnosti neophodna je kako biste bili identifikovani kao kupac, radi prilagođavanja performansi veb-lokacije vašim podešavanjima i radi prilagođavanja vašeg korisničkog iskustva (vrsta uređaja). U isto vreme, ove informacije su neophodne radi zaštite vaših podataka i naših sistema od neovlašćenog pristupa i u cilju neprestanog unapređenja korisničkog iskustva na vašoj strani.</p> <p>/ potrebno za izvršenje ugovora (član 12 (1) (2) ZAKONA</p>	<p>36 meseci</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dobijene saglasnosti i ovlaštenja</li> </ul>	<p>O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI</p> <p>(„Službeni glasnik RS“, br. 87/2018))</p> <p>Procesi naručivanja u skladu sa vašim ugovornim odnosom sa kompanijom Hilti, npr. u Hilti Internet prodavnici identifikatori i mere bezbednosti treba da se obrade i pohrane na našim serverima.</p>	
<p>Da bi se olakšala i obradila narudžbina proizvoda i usluga unutar usluga, veb-lokacija i u aplikacijama</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bankovne i računovodstvene evidencije kompanija</li> <li>• korisničko ime za prijavljivanje i lozinka</li> <li>• broj naloga u kompaniji Hilti</li> <li>• zahtevi za usluge i narudžbine</li> <li>• istorija kupovina, uključujući tekuće i završene transakcije</li> <li>• uneti termini za pretragu</li> <li>• usluge/proizvodi koji su pregledani ili pretraživani na veb-lokaciji;</li> <li>• korpa za kupovinu i podaci o plaćanju</li> <li>• pretplate na biltene, registracija za promocije, korišćenje posebnih ponuda</li> <li>• dobijene saglasnosti, ovlaštenja itd.</li> <li>• odgovori na ankete, utisci, ocene i druge vrste povratnih informacija</li> <li>• sadržaj svih saopštenja poslatih putem naših usluga, veb-lokacija i aplikacija, uključujući sve informacije objavljene u društvenim zajednicama na veb-lokaciji</li> </ul>	<p>Potrebno za izvršenje ugovora (član 12 (1) (2) ZAKONA</p> <p>O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI</p> <p>(„Službeni glasnik RS“, br. 87/2018))</p> <p>Procesi naručivanja u skladu sa vašim ugovornim odnosom sa kompanijom Hilti, npr. u Hilti Internet prodavnici identifikatori i mere bezbednosti treba da se obrade i pohrane</p>	<p>10 godina nakon isteka ugovora</p>

	<p>ili na drugi način podeljene sa kompanijom Hilti i/ili drugim korisnicima, kao i poruke u sklopu časkanja i transkripti časkanja</p>	<p>na našim serverima.</p>	
<p>Kada je primenjivo, da bismo uspostavili, izvršili ili raskinuli ugovore u vezi sa vašim korišćenjem naših usluga, obuka, veb-lokacija i aplikacija, kao što su narudžbine putem internet prodavnice kompanije Hilti; da bismo obradili vašu narudžbinu i izvršili isporuku preko lokalnog dostavljača iz logističkih razloga; ili da bismo uspostavili, izvršili ili raskinuli ugovore o uslugama npr. <b>aplikacija On!Track;</b></p>	<p>Podaci o ličnosti sadržani u ugovorima, saopštenjima i poslovnim pismima</p> <p>Evidencija PDV-a i prijave carina i akciza</p> <p>Iz logističkih razloga i u cilju isporuke narudžbine:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Podaci o kompaniji (npr. adresa za isporuku, broj narudžbine, faktura)</li> </ul> <p>U cilju korišćenja usluga, obuka i aplikacije On!Track:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ime, prezime i imejl kupca,</li> <li>• podaci o geolokalizaciji, uključujući položaj uređaja i ID uređaja, sliku (ukoliko žele) (On!Track)</li> <li>• Podaci o mestu skladišta ili gradilišta</li> <li>• ID u kompaniji Hilti</li> <li>• Poslovni telefon i broj za hitne slučajeve</li> <li>• Podaci o internet vezi (IP adrese, događaji, evidencije)</li> </ul>	<p>potrebno za izvršenje ugovora (član 12 (1) (2) ZAKONA</p> <p>O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI</p> <p>(„Službeni glasnik RS“, br. 87/2018))</p> <p>Procesi naručivanja u skladu sa vašim ugovornim odnosom sa kompanijom Hilti, npr. u Hilti Internet prodavnici identifikatori i mere bezbednosti treba da se obrade i pohrane na našim serverima.</p> <p>Obrađujemo tehničke podatke u vezi sa podacima o ličnosti radi pružanja usluga On!Track. To</p>	<p>Podaci o ličnosti za On!Track zadržavaju se 60 dana nakon završetka ugovora.</p> <p>U svrhu obuke podaci o ličnosti zadržavaju se 10 godina nakon završetka ugovora.</p> <p>Iz logističkih razloga i u cilju isporuke narudžbine, podaci o ličnosti se zadržavaju 10 godina nakon završetka ugovora.</p> <p>U svrhe vezane za opšti ugovor u vezi sa vašim</p>

		<p>uključuje anonimne informacije o geolokalizaciji za pronalaženje sredstava na osnovu položaja prijemnog uređaja.</p> <p>Legitimni interesi (član 12 (1) (6) ZAKONA O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI („Službeni glasnik RS“, br. 87/2018])</p> <p>Ukoliko se ne radi o potrebi za izvršenje ugovora, u okviru naših legitimnih interesa možemo vršiti prosleđivanje vaših ličnih podataka u svrhu obuke kako bismo vam ponudili odgovarajući vebinar i sličan sadržaj.</p>	<p>korišćenjem naših usluga, lični podaci se čuvaju 10 godina nakon isteka ugovora.</p> <p>Sonalni podaci se čuvaju 10 godina nakon isteka ugovora.</p>
<p>Da bismo odgovorili na vaša pitanja i na zahteve koje podnesete u vezi sa pružanjem tehničke podrške ili drugim servisima za kupce i Časkanje sa kupcima (npr. AskHilti)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ime, prezime i imejl;</li> <li>• Informacije o korišćenom uređaju (tip pregledača, IP adresa i verzija softvera Java)</li> <li>• Datum i vreme časkanja;</li> <li>• Sadržaj svakog saopštenja poslatog putem časkanja (protokol časkanja) i forum AskHilti;</li> </ul>	<p>Legitimni interesi (član 12 (1) (6) ZAKONA O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI („Službeni glasnik RS“, br. 87/2018)):</p> <p>Obrada podataka o ličnosti je neophodna da bi</p>	<p>Šest meseci (u svrhu kontrole kvaliteta i dokaza)</p>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Broj naloga u kompaniji Hilti;</li> <li>• ID u kompaniji Hilti</li> <li>• Transkripti ćaskanja na mreži sa našom korisničkom službom</li> </ul>	<p>se odgovorilo na odgovarajući zahtev korisnika veb-lokacije koji se na drugi način ne može ispuniti. Stoga je obrada opravdana na osnovu legitimnih interesa.</p>	
<p>Da bismo našu veb-lokaciju približili korisnicima i da bismo stekli uvid u ponašanje posetilaca naše veb-lokacije i korisnika naših aplikacija i softvera, na osnovu pseudonima i na više uređaja, u reklamne svrhe i svrhe istraživanja tržišta i da bismo prilagodili sadržaj veb-lokacije željama pojedinaca</p> <p>Da bismo izvršili analitiku i sprovedi istraživanja kupaca, uključujući opšte istraživanje tržišta ili ispitivanje potreba i mišljenja naših kupaca o specifičnim pitanjima, generisanje šablona prodaje i prometa, i da bismo analizirali delotvornost reklamiranja, na anonimnoj osnovi (npr. objedinjavanjem podataka) ili na pojedinačnoj osnovi (ako je dozvoljeno zakonom);</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Korisničko ime za prijavljivanje i lozinka (šifrovano čuvanje);</li> <li>• Informacije o korisničkom profilu (tj. prezime, ime, imejl, broj telefona, adresa);</li> <li>• Korisnička podešavanja (npr. željena podešavanja jezika);</li> <li>• IP adresa, operativni sistem, vrsta pregledača, verzija pregledača, konfiguracija pregledača, naziv pružaoca internet usluga i druge vrste podataka o računaru i vezi koje su bitne za identifikovanje vašeg tipa uređaja koji se povezuje sa uslugama, veb-lokacijama i aplikacijama, omogućavajući razmenu podataka sa vama i vašim uređajem i ugodno korišćenje usluga, veb-lokacija i aplikacija;</li> <li>• Ako koristite mobilnu verziju usluga, veb-lokacija i aplikacija: informacije o operativnom sistemu vašeg mobilnog uređaja, korišćene usluge, verzije veb-lokacija i aplikacija, naziv pružaoca internet usluga i druge vrste informacija o uređaju i vezi koje su važne za poboljšanje mobilnih usluga, veb-lokacija i aplikacija, povezivanje sa našim serverima, omogućavanje i olakšavanje usluga sinhronizacije i podrška za mobilne aplikacije;</li> <li>• URL i IP adresa veb-lokacije sa koje ste pristupili ili sa koje ste preusmereni na naše usluge, veb-lokacije i aplikacije, uključujući datum i vreme;</li> <li>• Posećene podstranice i funkcije koje se koriste prilikom korišćenja usluga, veb-</li> </ul>	<p>Saglasnost (član 12 (1) (1) ZAKONA</p> <p>O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI</p> <p>(„Službeni glasnik RS“, br. 87/2018)).</p> <p>Saglasnost je potrebna kao pravna osnova za istraživanje kupaca kako bi se izveo niz operacija kao što su sprovođenje oglašavanja, marketinške operacije i generisanje analiza i obrazaca.</p> <p>Legitimni interesi (član 12 (1) (6) ZAKONA</p> <p>O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI</p> <p>(„Službeni glasnik RS“, br. 87/2018)).</p> <p>Obrada podataka o ličnosti je</p>	<p>36 meseci</p>

	<p>lokacija i aplikacija, veze na koje ste kliknuli u okviru usluga, veb-lokacija i aplikacija, uključujući datum i vreme;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Celokupni tok klika na uniformni lokator resursa (URL) putem i sa usluga, veb-lokacija i aplikacija, uključujući datum i vreme;</li> <li>• Uneti termini za pretragu;</li> <li>• Dobijene saglasnosti i ovlašćenja</li> </ul>	<p>neophodna da bi se odgovorilo na odgovarajući zahtev korisnika veb-lokacije koji se na drugi način ne može ispuniti.</p> <p>Obrada podataka o ličnosti je takođe neophodna za prikupljanje povratnih informacija za poboljšanje naših proizvoda i usluga na osnovu iskustva i mišljenja kupaca.</p> <p>Stoga je obrada opravdana na osnovu legitimnih interesa.</p>	
<p>Da bismo vam omogućili da koristite naše usluge, veb-lokacije i aplikacije kao registrovani korisnik</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ime, prezime, pozicija i adresa</li> <li>• lične informacije za kontakt (telefon, imejl, faks itd.)</li> <li>• korisničko ime za prijavljivanje i lozinka</li> <li>• broj naloga u kompaniji Hilti</li> <li>• zahtevi za usluge i narudžbine</li> <li>• istorija kupovina, uključujući tekuće i završene transakcije</li> <li>• uneti termini za pretragu</li> <li>• usluge/proizvodi koji su pregledani ili pretraživani na veb-lokaciji;</li> <li>• korpa za kupovinu i podaci o plaćanju</li> <li>• pretplate na biltene, registracija za promocije, korišćenje posebnih ponuda</li> <li>• dobijene saglasnosti, ovlašćenja itd.</li> </ul>	<p>Saglasnost (član 12 (1) (1) ZAKONA</p> <p>O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI</p> <p>(„Službeni glasnik RS“, br. 87/2018))</p> <p>Izvršenje Ugovora i predugovornih mera (član 12 (1) (2) ZAKONA</p> <p>O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI</p> <p>(„Službeni glasnik RS“, br. 87/2018)).</p>	<p>Sve dok je nalog aktivan + 7 godina</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• odgovori na ankete, utisci, ocene i druge vrste povratnih informacija</li> <li>• sadržaj svih saopštenja poslatih putem naših usluga, veb-lokacija i aplikacija, uključujući sve informacije objavljene u društvenim zajednicama na veb-lokaciji ili na drugi način podeljene sa kompanijom Hilti i/ili drugim korisnicima, kao i poruke u sklopu časkanja i transkripti časkanja</li> </ul>	<p>Vaši podaci o ličnosti se obrađuju kako bismo vam pružili predugovorne i ugovorne usluge i poboljšali vaše celokupno korisničko iskustvo.</p> <p>Legitimni interesi (član 12 (1) (6) ZAKONA</p> <p>O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI</p> <p>(„Službeni glasnik RS“, br. 87/2018)).</p> <p>Obrada vaših podataka o ličnosti neophodna je kako biste bili identifikovani kao kupac, radi prilagođavanja performansi veb-lokacije vašim podešavanjima i radi prilagođavanja vašeg korisničkog iskustva (vrsta uređaja). U isto vreme, ove informacije su neophodne radi zaštite vaših podataka i naših sistema od neovlašćenog pristupa i u cilju neprestanog unapređenja korisničkog iskustva na vašoj strani.</p>	
--	---	---	--

<p>Da bismo sprečili zloupotrebu ili nezakonitu upotrebu naših usluga, veb-lokacija i aplikacija; Pridržavanje zakonskih obaveza, rešavanje sporova i sprovođenje naših sporazuma;</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ime i prezime, pozicija i adresa;</li> <li>• Lične informacije za kontakt (telefon, imejl, faks itd.);</li> <li>• Ime, prezime, adresa, odeljenje, podaci za kontakt i druge informacije u vezi sa kompanijom koju predstavljate (ako postoji) i vaša pozicija u ovoj kompaniji;</li> <li>• Broj naloga u kompaniji Hilti;</li> <li>• PDV broj;</li> <li>• Zahtevi za usluge i narudžbine;</li> <li>• Istorija kupovina, uključujući tekuće i završene transakcije;</li> <li>• Podaci iz korisničkog profila;</li> <li>• Potrošačka korpa i podaci o plaćanju;</li> <li>• Informacije o softveru preuzetom sa veb-lokacije;</li> <li>• Automatska datoteka evidencije radi rešavanja problema i bezbednosti (npr. za odbranu od hakerskih napada)</li> <li>• evidencija izveštaja o padu sistema, a u izuzetnim slučajevima, kao što su kvarovi, greške ili bezbednosni incidenti, ručnu analizu evidencije možemo izvršiti mi ili ovlašćeni pružaoci usluga</li> <li>• datum i vreme zahteva</li> </ul>	<p>bezbednosne mere informacionih tehnologija i usklađenost sa zakonskom obavezom (član 12 (1) (3) ZAKONA</p> <p>O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI</p> <p>(„Službeni glasnik RS“, br. 87/2018))</p> <p>Procesi naručivanja i pristup vašim podacima, npr. u skladu sa vašim ugovornim odnosom sa kompanijom Hilti, zahtevaju da se identifikatori i mere bezbednosti obrade i pohrane na našim serverima.</p>	<p>Datoteke evidencije se brišu nakon 90 dana</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ime i prezime, URL adresa i količina podataka koji se prenose za zatraženu datoteku</li> <li>• izveštaj koji ukazuje da je preuzimanje bilo uspešno ili razlog neuspeha</li> <li>• vrsta i verzija operativnog sistema računara sa kojeg se podnosi zahtev (ako se vrši prenos)</li> <li>• rezolucija ekrana i dubina boje (ako se vrši prenos)</li> <li>• vrsta i verzija pregledača koji se koristi (ako se vrši prenos)</li> <li>• podešavanje jezika i dodaci instalirani na pregledaču koji se koristi (ako se vrši prenos)</li> <li>• kolačići koji jedinstveno identifikuju vaš pregledač</li> </ul>		
<p>Procena vaše podobnosti za određene vrste ponuda, proizvoda ili usluga</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ime i prezime, pozicija i adresa;</li> <li>• Lične informacije za kontakt (telefon, imejl, faks itd.);</li> <li>• Ime, prezime, adresa, odeljenje, podaci za kontakt i druge informacije u vezi sa kompanijom koju predstavljate (ako postoji) i vaša pozicija u ovoj kompaniji;</li> <li>• Broj naloga u kompaniji Hilti;</li> <li>• PDV broj;</li> <li>• Zahtevi za usluge i narudžbine;</li> <li>• Istorija kupovina, uključujući tekuće i završene transakcije;</li> <li>• Podaci iz korisničkog profila;</li> <li>• Potvrda da ste pojedinačni ili poslovni korisnik;</li> <li>• Pretplate na biltene, registracija za promocije, korišćenje posebnih ponuda itd.</li> <li>• Dobijene saglasnosti, ovlašćenja itd.</li> </ul>	<p>Saglasnost (član 12 (1) (1) ZAKONA</p> <p>O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI</p> <p>(„Službeni glasnik RS“, br. 87/2018))</p> <p>Legitimni interesi (član 12 (1) (6) ZAKONA</p> <p>O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI</p> <p>(„Službeni glasnik RS“, br. 87/2018)):</p> <p>Obrada vaših podataka o ličnosti je neophodna kako bismo bili sigurni da vam pružamo tačne informacije</p>	<p>90 dana</p>

		u vezi sa kupljenim proizvodima ili uslugama i da bismo personalizovali vaše korisničko iskustvo.	
Da bismo komunicirali sa vama po drugim pitanjima (npr. da bismo vam slali podsetnike, tehnička obaveštenja, najnovije informacije, upozorenja u pogledu bezbednosti i administrativne poruke ili biltene o uslugama);	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Imejl</li> <li>• Država</li> <li>• Jezik</li> <li>• Datum poslednjeg kontakta</li> <li>• Broj mobilnog telefona</li> <li>• ID u kompaniji Hilti</li> </ul>	<p>Legitimni interesi (član 12 (1) (6) ZAKONA</p> <p>O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI</p> <p>(„Službeni glasnik RS“, br. 87/2018)):</p> <p>Obrada podataka o ličnosti je neophodna da bi se koristile naše usluge, veb-lokacije i aplikacije, što se na drugi način ne može ispuniti. Stoga je obrada opravdana na osnovu legitimnih interesa.</p>	Sve dok je nalog aktivan + 7 godina
<p>Da bismo vam pružili informacije o proizvodima i uslugama koje bi vas mogle zanimati putem tradicionalne pošte, imejla, telefona, faksa, biltena, tekstualnih/SMS i MMS poruka, uključujući periodično slanje promotivnog materijala o proizvodima, uslugama i promocijama kompanije Hilti posebno posvećenih vama (direktni marketing);</p> <p>Da bismo sproveli ankete, takmičenja, nagradne igre ili druge aktivnosti ili događaje u</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Imejl</li> <li>• Država</li> <li>• Jezik</li> <li>• Izjava o saglasnosti sa datumom</li> <li>• Datum poslednjeg kontakta</li> <li>• Broj mobilnog telefona</li> <li>• ID u kompaniji Hilti</li> </ul>	<p>Saglasnost (član 12 (1) (1) ZAKONA</p> <p>O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI</p> <p>(„Službeni glasnik RS“, br. 87/2018))</p> <p>Legitimni interesi (član 12 (1) (6) ZAKONA</p> <p>O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI</p> <p>(„Službeni</p>	<p>3 godine nakon poslednjeg kontakta u svrhe direktnog marketinga</p> <p>12 meseci nakon završetka ankete</p>



kojima ste dobrovoljno učestvovali		glasnik RS“, br. 87/2018)):  Obrada podataka o ličnosti neophodna je radi obaveštavanja kupca o događajima koji će ga verovatno zanimati i povremeno uključiti u neke aktivnosti (npr. ankete o kvalitetu proizvoda)	
------------------------------------	--	--	--

## 7. Kakve mogućnosti imate kada je u pitanju zaštita privatnosti?

Vaše poverenje čini da naše usluge, veb-lokacije i aplikacije rade bolje za vas. Čuvamo u tajnosti, štitimo vaše preferencije i omogućavamo vam kontrolu nad njima.

Cilj nam je da održavamo naše usluge, veb-lokacije i aplikacije na način koji štiti informacije od slučajnog ili zlonamernog uništavanja. Zbog toga, nakon što izbrišete informacije sa naših usluga, veb-lokacija i aplikacija, nećemo odmah izbrisati preostale kopije sa naših aktivnih servera i možda ćemo ukloniti informacije iz naših sistema za rezervne kopije tek nakon određenih vremenskih rokova u skladu sa važećim zakonima (videti tačku 6).

Kada se registrujete na našim mrežnim platformama, možete odabrati da se prijavite za marketinške informacije koje nudi Hilti. Registracijom za marketinške informacije možete da date izričitu saglasnost da podatke koje ste naveli (npr. vaša imejl adresa) kompanija Hilti može sakupljati, obrađivati i koristiti za redovno slanje pisanih elektronskih saopštenja koja sadrže informacije o kompaniji, proizvodima i uslugama, kao što su vesti o novim proizvodima ili uslugama kompanije Hilti ili o njenim marketinškim kampanjama (npr. takmičenja, popusti, promocije), o promenama u kompaniji ili o pozivima na ankete kupaca (npr. o zadovoljstvu kupaca ili zahtevima kupaca).

U okviru našeg B2B poslovanja možete u bilo kom trenutku da prigovorite upotrebi svog broja telefona putem naše [korisničke službe](#), Centra za postavke ili vaše osobe za kontakt u prodaji.

Možete da pregledate i uredite **kolačiće i slične tehnologije** u uslugama, veb-lokacijama i aplikacijama kompanije Hilti pomoću naše [kontrolne table za podešavanje kolačića](#). Dodatne informacije pogledajte u tački 9.

U bilo kom trenutku možete da izmenite i prilagodite podešavanja svoje imejl adrese ili broj mobilnog telefona na vašem nalogu u kompaniji Hilti. Možete pristupiti svom nalogu u kompaniji Hilti putem svog korisničkog



profila nakon registracije na našoj veb-stranici ili klikom na vezu „Centar za postavke“ u svakom našem imejlu koji vam pošaljemo.

U bilo kom trenutku možete kontaktirati sa nama putem našeg [veb-obrasca](#) radi ostvarivanja vaših prava u skladu sa primenljivim zakonima i propisima o zaštiti podataka.

U slučaju da povučete saglasnost za obradu, kompanija Hilti zadržava pravo dalje obrade i upotrebe vaših podataka o ličnosti u meri u kojoj je to potrebno ili dozvoljeno zakonom, npr. radi administracije vaše odjave ili podešavanja kolačića sa višim slojem u skladu sa vašim podešavanjima kolačića.

Možete da podesite svoje marketinške preferencije putem Centra za postavke kompanije Hilti ili putem [korisničke službe](#). Te podatke ćemo čuvati zajedno sa vašim nalogom ili ID kompanije Hilti i primenjivaćemo ih kada koristite usluge, veb-lokacije i aplikacije kompanije Hilti i ako vam pošaljemo elektronsko pisano saopštenje.

#### **Kao fizičko lice možete da ostvarite sledeća prava:**

- **Pravo na prigovor:** imate pravo da se protivite, iz razloga koji se odnose na vašu određenu situaciju, bez ikakvih formalnih zahteva, obradi vaših podataka o ličnosti od strane kompanije Hilti, ako su svrha takve obrade legitimni interesi kompanije Hilti ili trećeg lica. Takođe imate pravo da se protivite, bez ikakvih formalnih zahteva, upotrebi podataka o ličnosti u promotivne i marketinške svrhe. Ako se protivite marketinškim svrhama, prekinućemo obradu vaših podataka o ličnosti u tu svrhu. Pored toga, imate pravo da podnesete žalbu Povereniku za zaštitu podataka o ličnosti Republike Srbije. (Član 26 (1) (5 i 6) i u skladu sa Članom 37 ZAKONA O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI („Službeni glasnik RS“, br. 87/2018))
- **Pravo na pristup:** imate pravo da od kompanije Hilti dobijete potvrdu o tome da li obrađujemo vaše podatke o ličnosti ili ne i, gde je to slučaj, da li pristupamo obrađenim podacima o ličnosti kao što su, ali bez ograničenja, svrhe obrade, kategorije podataka o ličnosti o kojima se radi. (Član 26 (1) ZAKONA O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI („Službeni glasnik RS“, br. 87/2018))
- **Pravo na ispravku:** imate pravo da od kompanije Hilti dobijete ispravku vaših netačnih podataka o ličnosti (Član 26 (1) (5) i u skladu sa Članom 29 ZAKONA O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI („Službeni glasnik RS“, br. 87/2018)). Takođe možete da izmenite vaše podatke o ličnosti putem naloga za kompaniju Hilti.
- **Pravo na brisanje („pravo na zaborav“):** Imate pravo da kompanija Hilti obriše vaše podatke o ličnosti kada se primenjuju razlozi navedeni u Članu 30 ZAKONA O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI („Službeni glasnik RS“, br. 87/2018). (Član 26 (5) i u skladu sa Članom 30 (1) (2) ZAKONA O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI)).
- **Pravo na ograničenje obrade:** imate pravo da od kompanije Hilti dobijete ograničenje obrade kada se primenjuju razlozi navedeni u Članu 31 ZAKONA O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI („Službeni glasnik RS“, br. 87/2018) (tačnost podataka o ličnosti se osporava, obrada je nezakonita, kompaniji Hilti više nisu potrebni podaci o ličnosti za potrebe obrade, usprotivili ste se obradi dok se ne potvrde opravdani razlozi). (Član 31 ZAKONA O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI)).





- **Pravo na prenos podataka:** imate pravo da primete podatke o ličnosti koje kompanija Hilti obrađuje u struktuiranom, uobičajeno korišćenom i mašinski čitljivom formatu i imate pravo da prenosite te podatke drugom kontroloru bez ometanja od strane kompanije Hilti kada se primenjuju važeći razlozi (Član 36 ZAKONA O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI („Službeni glasnik RS“, br. 87/2018)).

- **Pravo na ulaganje žalbe:** u slučaju da smatrate da ne obrađujemo vaše podatke o ličnosti u skladu sa ZAKONOM O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI, imate pravo da uložite žalbu Povereniku za zaštitu podataka o ličnosti Republike Srbije prema Članu 37 ZAKONA O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI („Službeni glasnik RS“, br. 87/2018).

Pogledajte [srpski zakon o zaštiti podataka o ličnosti](#) („Službeni glasnik RS“, br. 87/2018) za više informacija o ovim pravima.

- **Pravo na opoziv pristanka:** U skladu sa ZAKONOM O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI Republike Srbije („Službeni glasnik RS“, br. 87/2018) imate pravo povući saglasnost u bilo kom trenutku. Možete da izmenite svoje preferencije za saglasnost za Hilti marketinške komunikacije u Centru za preferencije na svom Hilti nalogu ili da promenite postavke kolačića direktno preko [Kontrolne table za podešavanje kolačića](#) (Član 15. paragraf 3 ZAKONA O ZAŠTITI PODATAKA O LIČNOSTI („Službeni glasnik RS“, br. 87/2018). Opoziv pristanka ne utiče na dopuštenost obrade koja je vršena na osnovu pristanka pre opoziva. Pre davanja pristanka bićete obavešteni o pravu na opoziv kao i dejstvu istog.

## 8. Šta još radimo da bismo zaštilili vaše podatke o ličnosti?

Kompanija Hilti razume važnost bezbednosti informacija i podataka i želimo da vaše iskustvo pregledanja i kupovine kod nas bude što sigurnije.

Da bismo zaštilili vaše podatke o ličnosti, primenili smo opravdane i najsavremenije mere zaštite i mere predostrožnosti, uključujući tehničke i organizacione mere protiv neovlašćenog pristupa, nepravilne upotrebe, promene, nezakonitog ili slučajnog uništavanja i slučajnog gubitka, kako na mreži tako i van mreže. Zaposleni u kompaniji Hilti su obučeni i obavezuju se da će prilikom obavljanja svojih funkcija zaštiliti dostupne podatke o ličnosti.

Na primer:

- kada koristite našu veb-lokaciju, komunikacija sa vašim pregledačem je šifrovana pomoću tehnologije SSL (Secure Socket Layer). To znači da se, kada koristite našu veb-lokaciju, podaci o ličnosti koje predate tokom procesa registracije i prijave šifruju pre slanja putem interneta.

- preispitujemo integritet našeg postupka prikupljanja podataka, prakse čuvanja i obrade, uključujući mere fizičke sigurnosti, kako bismo se zaštilili od neovlašćenog pristupa sistemima.



- ograničavamo pristup podacima o ličnosti na zaposlene u kompaniji Hilti, dobavljače i agente na osnovu potrebe da ih znaju kako bi ih mogli obraditi za nas. Uključene strane podležu strogim ugovornim obavezama poverljivosti i mogu biti disciplinski kažnjene ili se sa njima može raskinuti saradnja ako ne ispune ove obaveze.

Na mreži ili putem mobilnih aplikacija delite samo one podatke o ličnosti koje želite da podelite, i shvatite da nijednoj organizaciji ili njenim sistemima nikada ne može biti zagarantovana 100% bezbednost u svakom trenutku.

Imajte na umu da će za korišćenje akreditiva sa kreditne kartice uvek biti potrebno vaše izričito odobrenje.

Nivo sigurnosti se povećava za vas ako se odjavite (prekinete vezu) kada završite sa korišćenjem zaštićenih područja za prijavljivanje za usluge, veb-lokacije i aplikacije kompanije Hilti.

## **9. Korišćenje kolačića i sličnih tehnologija**

Kolačiće i slične tehnologije koristimo u vezi sa našim uslugama, veb-lokacijama i aplikacijama u skladu sa našom Politikom o kolačićima na način opisan u nastavku ili u [Kontrolnoj tabli za podešavanje kolačića](#).

Kolačići su male tekstualne datoteke koje se čuvaju na vašem računaru ili mobilnom uređaju prilikom posete veb-lokaciji ili aplikaciji. U slučaju tehničkih kolačića, pomažu nam da pamtimo informacije o vašoj poseti, poput vašeg željenog jezika ili postavki menija. Gotovo sve naše usluge, veb-lokacije ili aplikacije zahtevaju kolačiće, i mi vas u okviru svake od njih obavestavamo o tome, u zavisnosti od korišćenih vrsta kolačića.

Možete videti listu tipova kolačića koje koristi kompanija Hilti, a takođe možete saznati kako kompanija Hilti i naši partneri koriste kolačiće u oglašavanju u našoj politici o kolačićima koja objašnjava kako štitimo vašu privatnost prilikom upotrebe kolačića i drugih informacija.

U zavisnosti od podešavanja kolačića, podatke (uključujući podatke o ličnosti) možemo da koristimo za analizu ponašanja kupaca i korisnika, ali takođe procenjujemo potrebe i mišljenja kupaca i korisnika u različitim aspektima, za optimizaciju strukture prodaje i poslovnog prometa i za analizu uticaja određenih reklamnih mera.

Takođe možete da podesite pregledač da blokira sve kolačiće ili da odaberete nivo personalizacije. Međutim, važno je imati na umu da mnoge naše usluge možda neće pravilno funkcionisati ako su vaši kolačići onemogućeni. Na primer, možda ne zapamtimo vaša podešavanja jezika.

Koristeći našu kontrolnu tablu za podešavanje kolačića, možete da odlučite da li možemo da prikupljamo personalizovane podatke o korišćenju (kao što su podstranice posećene u okviru istorije kupovine u našim uslugama, na veb-lokacijama i u aplikacijama, uključujući tekuće i završene transakcije, unete termine za pretrag, pregledane ili pretraživane usluge/proizvode na našim veb-lokacijama i u aplikacijama; potrošačku korpu i podatke o plaćanju) u nekim slučajevima sa više uređaja i, u sklopu kreiranja korisničkih profila i profila kupaca, kombinujete ih sa drugim podacima o ličnosti koje smo prikupili ili ćemo prikupiti od vas kao deo našeg poslovnog odnosa, radi izvršenja ili raskida ugovornog odnosa (npr. ime, prezime i zvanična adresa, istorija narudžbina i kupovina, vaš sektor) i, kada je to primenljivo i kada to posebno dozvolite, personalizovane podatke o korišćenju u vezi sa vašom upotrebom drugih proizvoda i usluga kompanije Hilti (npr. Hilti softver ili Hilti aplikacije).

## **POLITIKA KOLAČIĆA – INFORMACIJE O NAŠIM KOLAČIĆIMA**

Ovo obaveštenje o kolačićima opisuje kako prikupljamo, obrađujemo i koristimo vaše podatke o ličnosti korišćenjem kolačića i sličnih tehnologija u vezi sa upotrebom naših veb i mobilnih platformi.

### **Neophodni kolačići**

Za kolačiće i slične tehnologije koje su ključne za pružanje usluge koju zahteva korisnik (npr. kolačići sesije, kolačići za potvrdu identiteta i sigurnosni kolačići korisnika) vaš pristanak nije potreban. Koristimo kolačiće i slične tehnologije, bez traženja vašeg pristanka, u sledeće svrhe:

- kako bismo zapamtili vaša korisnička podešavanja (npr. željena podešavanja jezika, sadržaja)
- za sigurno upravljanje sesijom na našoj platformi, npr. da bi prijava bila aktivna za registrovane korisnike tokom cele sesije
- da bismo sačuvali sadržaj vaše korpe za kupovinu tokom tekuće i za buduće sesije na veb-lokacijama i mobilnim aplikacijama kompanije Hilti
- za snimanje interakcije korisnika sa platformom, npr. da bismo identifikovali probleme na koje ste možda naišli tokom korišćenja naših usluga

### **Naši pouzdani partneri za praćenje i oglašavanje**

U kompaniji Hilti koristimo kolačiće prvog i trećeg lica. Detaljne informacije o našim kolačićima i partnerima možete pronaći klikom „Vasa podešavanja kolačića“ na dnu naše web stranice.

## **10. Veze do drugih veb-lokacija**

Naše usluge, veb-lokacije i aplikacije mogu sadržati veze do drugih usluga, veb-lokacija i aplikacija od interesa, a nakon što koristite ove veze, napuštate područje naših usluga. Kada posetite druge usluge, veb-lokacije i aplikacije, budite oprezni i pogledajte izjavu o privatnosti koja se odnosi na tu aplikaciju ili veb-lokaciju. Kompanija Hilti ne može i ne preuzima nikakvu odgovornost ili obavezu kada su u pitanju druge veb-lokacije, sadržaj takvih usluga, veb-lokacije i aplikacije i njihove prakse privatnosti, niti ih podržavamo.



## 11. Usklađenost i saradnja sa regulatornim organima

Redovno preispitujemo poštovanje našeg Obaveštenja o privatnosti. Blisko saradujemo sa [Organom za zaštitu podataka](#) iz Lihtenštajna, gde se nalazi sedište kompanije Hilti. Imate pravo da uložite žalbu nadzornom organu za zaštitu podataka iz Lihtenštajna ili možete da uložite žalbu vašem [lokalnom nadzornom organu](#) u [državi članici EU ili EEA](#), npr. vašem prebivalištu, mestu rada ili mestu u kome se dogodila navodna povreda. U skladu sa članom 82 Zakona o zaštiti podataka o ličnosti Republike Srbije, imate pravo da podnesete pritužbu Povereniku ako smatrate da je obrada podataka o vašoj ličnosti izvršena suprotno odredbama ovog zakona. Takođe, vi kao lice na koje se podaci odnose, možete direktno sudskim putem da se zaštitite, podnošenjem tužbe sudu u slučaju povrede prava propisanih Zakonom o zaštiti podataka o ličnosti.

Predlažemo da sve zahteve podnesete ili da se o svim pitanjima obratite pisanim putem direktno na:

Jovana Tešić – službenik za zaštitu podataka

RS-DPO.RSTeam@hilti.com

Telefon: 0800 003 000

Hilti SMN d.o.o.

11080, Zemun

Cara Dušana 266

Službenik za zaštitu podataka je odgovarajući kontakt za sva pitanja zaštite podataka.

## 12. Kako se saopštavaju izmene ovog Obaveštenja o privatnosti?

Naše poslovanje se neprestano menja, što znači da će se naše Obaveštenje o privatnosti s vremena na vreme ažurirati. Molimo vas da povremeno pročitate ovo Obaveštenje o privatnosti kako biste bili sigurni da ste zadovoljni svim izmenama koje smo morali da unesemo.

Nećemo smanjiti vaša prava iz ovog Obaveštenja o privatnosti bez vašeg izričitog pristanka. Objavićemo sve izmene Obaveštenja o privatnosti i, ako su one značajne, poslaćemo vam posebno obaveštenje na ličnu imejl adresu.

## 13. Obratite nam se

Povratne informacije od vas su uvek dobrodošle. Ako imate bilo kakvih pitanja ili nedoumica u vezi sa našom praksom privatnosti ili vašom privatnošću na mreži, slobodno nam se obratite preko imejla [RS-DPO.RSTeam@hilti.com](mailto:RS-DPO.RSTeam@hilti.com).